



Wójt Gminy Klembów

ul. Gen. Franciszka Żymirskiego 38, 05-205 Klembów

tel. (29) 753-88-00, fax. (29) 777-90-85

e-mail: urząd@klembow.pl www: klembow.pl BIP: bip.klembow.pl

ZP.1431.1.97.2023

Klembów, dnia 9 października 2023 r.

[...]

**Dotyczy: wniosku o udostępnienie informacji publicznej z dnia 20 września 2023 r.
(zarejestrowano wpływ do UG dnia 26 września 2023 r., pod poz.: 10142/2023).**

W odpowiedzi na powyższy wniosek o udostępnienie informacji publicznej, złożony na podstawie art. 2 ust. 1 i art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902), Organ wyjaśnia co następuje:

- **proszę o dokładne sprecyzowanie pojęcia „wykaz umów”.**

Wnioskodawca zobowiązany jest określić rodzaj informacji, które powinien zawierać wykaz umów zawartych w wyniku postępowań o udzielenie zamówienia w trybie zapytań ofertowych przeprowadzonych w 2016 roku.

Zgodnie z powyższym proszę o odpowiedź w terminie 7 dni od daty otrzymania przedmiotowego pisma.

*/-/ Rafał Mathiak
Wójt Gminy Klembów*

Otrzymuje:

1/Adresat,

2/ a/a.

Sprawę prowadzi: Paweł Matak
Stanowisko ds. Zamówień Publicznych

tel. (29) 753-88-16 e-mail: p.matak@klembow.pl

Informacja nt. przetwarzania danych osobowych w związku z odpowiedzią na wniosek o udostępnienie informacji publicznej

Niniejszym zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) przekazujemy Państwu wymagane prawem informacje.

1. Administratorem Pana/i danych osobowych, jako osoby składającej wniosek o udostępnienie informacji publicznej jest Gmina Klembów - Urząd Gminy w Klembowie, z siedzibą przy ul. Gen. Fr. Żymirskiego 38, 05-205 Klembów.
2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych (IOD): iod@klembow.pl.
3. Pana/i dane przetwarzane są wyłącznie w celu wypełnienia obowiązku realizacji przepisów prawa, tj. Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902) i Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 775 ze zm.), w powiązaniu z art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
4. Dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym do otrzymania tych danych wyłącznie na mocy przepisów prawa, np. instytucjom kontrolującym, ewentualnie instytucjom odwoławczym, zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego (art. 127 §2).
5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do udzielenia odpowiedzi, a także po jej udzieleniu w celu ewentualnego dalszego procedowania sprawy przez instytucje odwoławcze. Dane będą przechowywane w celach archiwalnych zgodnie z obowiązującymi wymogami wynikającymi z ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 164 ze zm.).
6. Posiada Pan/i prawo dostępu do swoich danych za pośrednictwem Urzędu Gminy w Klembowie, a także do ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku podejrzenia nieprawidłowego przetwarzania danych.
7. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym oraz warunkiem udzielenia odpowiedzi. W przypadku niepodania danych wniosek zostanie pozostawiony bez rozpoznania.



Wójt Gminy Klembów

ul. Gen. Franciszka Żymirskiego 38, 05-205 Klembów

tel. (29) 753-88-00, fax. (29) 777-90-85

e-mail: urząd@klembow.pl www: klembow.pl BIP: bip.klembow.pl

ZP.1431.1.97.2023

Klembów, dnia 25 października 2023 r.

[...]

**Dotyczy: wniosku o udostępnienie informacji publicznej z dnia 10 października 2023 r.
(zarejestrowano wpływ do UG dnia 11 października 2023 r., pod poz.: 10783/2023).**

W odpowiedzi na powyższy wniosek o udostępnienie informacji publicznej, złożony na podstawie art. 2 ust. 1 i art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902), Organ wyjaśnia co następuje:

W ocenie Organu opracowanie przedmiotowego zestawienia, zawierającego wnioskowane informacje spełnia kryteria opisane w art. 3 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902), bowiem zgodnie z orzecznictwem sądów administracyjnych informacją przetworzoną jest taka gotowa informacja (dokument), którą na dzień złożenia wniosku, podmiot zobowiązany do udzielenia informacji publicznej nie dysponuje. Taką wykładnię wskazuje chociażby wyrok NSA z 14 października 2022 r., Sygn. III OSK 5418/21, (potwierdzany również w innych orzeczeniach - np. wyrok NSA z dnia 5 marca 2015 r., Sygn. akt I OSK 865/14; wyrok NSA z dnia 4 sierpnia 2015 r., Sygn. akt I OSK 1645/14):

„(...) przetworzenia informacji nie można utożsamiać wyłącznie z wytworzeniem informacji rodzajowo nowej, gdyż może ono polegać w szczególności na wydobyciu poszczególnych informacji cząstkowych z posiadanych przez organ zbiorów dokumentów, które nie zawsze

są prowadzone w sposób umożliwiający proste udostępnienie zgromadzonych w nich danych, i odpowiednim ich przygotowaniu na potrzeby wnioskodawcy, choćby poprzez opracowanie prostego zestawienia.”.

Zgodnie z wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 18 grudnia 2019 r. (Sygn. akt: I OSK 1056/18): „Informacja publiczna przetworzona to zatem taka informacja publiczna, która:

- w chwili złożenia wniosku w zasadzie nie istnieje w kształcie objętym wnioskiem, a niezbędnym podstawowym warunkiem jej wytworzenia jest przeprowadzenie przez podmiot zobowiązany pewnych czynności analitycznych, organizacyjnych i intelektualnych w oparciu o posiadane informacje proste;
- jest wynikiem ponadstandardowego nakładu pracy podmiotu zobowiązanego wymagającej użycia dodatkowych sił i środków oraz zaangażowania intelektualnego w stosunku do posiadanych przez niego danych i wyodrębniania w związku z żądaniem wnioskodawcy oraz na podstawie kryteriów przez niego wskazanych; jest to zatem informacja przygotowywana "specjalnie" dla wnioskodawcy wedle wskazanych przez niego kryteriów;
- jest wynikiem działań wykraczających poza zakres działań mieszczących się w ramach podstawowych kompetencji organu;
- może być jakościowo nową informacją, nieistniejącą dotychczas w przyjętej ostatecznie treści i postaci, chociaż jej źródłem są materiały znajdujące się w posiadaniu podmiotu zobowiązanego;
- nie musi być wyłącznie wytworzoną rodzajowo nową informacją, której przygotowanie jest zdeterminowane szerokim zakresem (przedmiotowym, podmiotowym, czasowym) wniosku, wymagającym zgromadzenia i przekształcenia (zanonimizowania i usunięcia danych objętych tajemnicą prawnie chronioną) znacznej liczby dokumentów.”.

W przedmiotowym wniosku do udostępnienia informacji publicznej po stronie Urzędu podjęte muszą być dodatkowe czynności analityczne, organizacyjne i intelektualne, które w szczególności polegają na sięgnięciu, np. do dokumentacji źródłowej i zestawieniu pochodzących z niej informacji "specjalnie" dla wnioskodawcy wedle wskazanych przez niego

kryteriów, zatem zgodnie z przedstawioną powyżej wykładnią wnioskowana informacja stanowi informację przetworzoną.

Natomiast zgodnie z wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 11 marca 2015 r. (Sygn. akt: I OSK 918/14): „Żądana informacja, aby uzyskała walor informacji publicznej musi dotyczyć zgodnie z art. 1 ust. 1 ustawy o dostępie do informacji publicznej "sprawy publicznej". Przedmiotem takiej informacji jest problem lub kwestie, które mają znaczenie dla większej ilości osób, czy grup obywateli lub też są ważne z punktu widzenia poprawności funkcjonowania organów państwa. Celem ustawy nie jest zatem zaspokajanie indywidualnych (prywatnych) potrzeb, w postaci uzyskiwania informacji dotyczących wprawdzie kwestii publicznych lecz przeznaczonych dla celów handlowych, edukacyjnych, zawodowych czy też na potrzeby toczących się postępowań sądowych. Ustawa o dostępie do informacji publicznej ma służyć uniwersalnemu dobru powszechnemu związanemu z funkcjonowaniem publicznych instytucji. Wnioski o udostępnienie informacji publicznej składane przez podmioty, których interesów dotyczą nie są wnioskami o udzielenie informacji publicznej, nie odnoszą się bowiem do "sprawy publicznej”.

Mając powyższe na względzie, na podstawie art. 3 ust. 1 pkt 1) ustawy o dostępie do informacji publicznej, Organ wzywa do wskazania wobec wniosku z dnia 10 października br. zakresu, w jakim uzyskanie wnioskowanych informacji jest szczególnie istotne dla interesu publicznego w terminie 7 dni od daty otrzymania przedmiotowego pisma.

W przypadku braku wykazania przez Wnioskodawcę, iż uzyskanie informacji objętej wnioskiem jest szczególnie istotne dla interesu publicznego, wydana zostanie decyzja o odmowie udostępnienia informacji publicznej.

*/-/ Rafał Mathiak
Wójt Gminy Klembów*

Informacja nt. przetwarzania danych osobowych w związku z odpowiedzią na wniosek o udostępnienie informacji publicznej

Niniejszym zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) przekazujemy Państwu wymagane prawem informacje.

1. Administratorem Pana/i danych osobowych, jako osoby składającej wniosek o udostępnienie informacji publicznej jest Gmina Klembów - Urząd Gminy w Klembowie, z siedzibą przy ul. Gen. Fr. Żymirskiego 38, 05-205 Klembów.
2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych (IOD): iod@klembow.pl.
3. Pana/i dane przetwarzane są wyłącznie w celu wypełnienia obowiązku realizacji przepisów prawa, tj. Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902) i Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 775 ze zm.), w powiązaniu z art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
4. Dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym do otrzymania tych danych wyłącznie na mocy przepisów prawa, np. instytucjom kontrolującym, ewentualnie instytucjom odwoławczym, zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego (art. 127 §2).
5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do udzielenia odpowiedzi, a także po jej udzieleniu w celu ewentualnego dalszego procedowania sprawy przez instytucje odwoławcze. Dane będą przechowywane w celach archiwalnych zgodnie z obowiązującymi wymogami wynikającymi z ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 164 ze zm.).
6. Posiada Pan/i prawo dostępu do swoich danych za pośrednictwem Urzędu Gminy w Klembowie, a także do ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku podejrzenia nieprawidłowego przetwarzania danych.
7. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym oraz warunkiem udzielenia odpowiedzi. W przypadku niepodania danych wniosek zostanie pozostawiony bez rozpoznania.